

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Генеральная  Ассамблея

СОРОК СЕДЬМАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
54-е заседание,
состоявшееся
в среду,
2 декабря 1992 года,
в 15 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 54-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н КРЕНКЕЛЬ (Австрия)

затем: г-н ДЕКАНЬ (Венгрия)
(заместитель Председателя)

затем: г-н КРЕНКЕЛЬ (Австрия)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 97 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

- б) ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД (продолжение)
- с) ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ (продолжение)

ПУНКТ 149 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В ЭСТОНИИ И ЛАТВИИ (продолжение)

ПУНКТ 93 ПОВЕСТКИ ДНЯ: СОЦИАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ (продолжение)

- а) ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МИРОВОГО СОЦИАЛЬНОГО ПОЛОЖЕНИЯ И МОЛОДЕЖИ, СТАРЕНИЯ, ИНВАЛИДОВ И СЕМЬИ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.3/47/SR.54
17 February 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Заседание открывается в 15 ч. 25 м.

ПУНКТ 97 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

- b) ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД (продолжение) (A/47/24 и Add.1, A/47/353, A/47/434, A/47/445, A/47/479, A/47/501, A/47/502, A/47/503, A/47/504, A/47/552, A/47/626, A/47/630, A/47/668 и Add.1, A/47/701, A/47/702; A/C.3/47/L.49)
- c) ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ (продолжение) (A/47/367 и Add.1, A/47/418-S/24516, A/47/596, A/47/617, A/47/621, A/47/625 и Corr.1, A/47/635-S/24766, A/47/651, A/47/656, A/47/666-S/24809, A/47/676; A/C.3/47/L.48, L.58, L.59, L.60, L.61, L.62, L.63 и L.64)

ПУНКТ 149 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В ЭСТОНИИ И ЛАТВИИ (A/47/247; A/C.3/47/9)

1. Г-н КАСТАНЬЕДА (Сальвадор) напоминает о том, что Устав Организации Объединенных Наций и Международная хартия прав человека проникнуты верой "в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности, в равноправие мужчин и женщин и в равенство прав больших и малых наций". Именно в этих документах государства впервые согласились в вопросах обращения со своими гражданами применять определенные нормы и взяли на себя обязательство гарантировать неотъемлемые права человеческой личности. Именно эти документы послужили побудительным мотивом для разработки многочисленных, более конкретных соглашений, в частности таких, которые позволяют частным лицам обращаться в Организацию Объединенных Наций в случае нарушения их прав. Кроме того, принципы, закрепленные в этих документах, находят свое отражение в национальном законодательстве большого числа стран. К сожалению, права человека слишком часто не соблюдаются даже теми государствами, которые, являясь участниками международных договоров в этой области, обязаны сотрудничать с механизмами, созданными для того, чтобы гарантировать эффективное осуществление прав человека.

2. Поскольку защита прав человека является неременным условием развития и обеспечения международного мира и безопасности, задача обеспечения защиты таких прав с полным основанием входит в сферу компетенции международного сообщества, и особенно Организации Объединенных Наций, которой надлежит не только положить конец существующим нарушениям, но также внимательно следить за ситуациями, могущими породить новые нарушения прав человека.

3. Коль скоро защита прав человека является одновременно и целью как таковой, и предпосылкой для мира и стабильности, органы, которым поручено следить за осуществлением этих прав, должны быть в состоянии принимать меры, которые они считают необходимыми, чтобы беспрепятственно выполнять свой мандат, избегая, однако, при этом политической предвзятости и избирательности.

(Г-н Кастаньеда, Сальвадор)

4. Как отметил Генеральный секретарь в докладе "Повестка дня для мира", "мы вступили в период глобальных перемен, отмеченный исключительно противоречивыми тенденциями". Несмотря на возникновение нового порядка, миру, стабильности и безопасности угрожают многочисленные факторы, которые препятствуют эффективному осуществлению прав человека: столкновения на расовой почве, ухудшение состояния окружающей среды, распространение нищеты, голода и болезней, безысходность, несправедливость, угнетение, рост числа беженцев и перемещенных лиц, этнические, религиозные, социальные и политические конфликты. Отсюда вытекает необходимость обеспечить соблюдение принципов демократии на всех уровнях и сформировать, говоря словами Генерального секретаря из его доклада о работе Организации, "культуру прав человека". В этих условиях для искоренения структурных причин конфликтов и напряженности, лежащих в основе нарушений прав человека и основных свобод, особое значение приобретает экономическое, финансовое и техническое сотрудничество.

5. Несмотря на то, что внесение в повестку дня Генеральной Ассамблеи пункта, касающегося положения в Сальвадоре, являет собой пример политизации этого вопроса и пример избирательности, Сальвадор тем не менее всегда сотрудничал с Комиссией по правам человека, особенно с независимым экспертом этой Комиссии.

6. Подписав 16 января 1992 года в Чапультепеке (Мехико) Мирное соглашение, которое положило конец вооруженному конфликту, Сальвадор доказал свою приверженность миру и содействовал созданию атмосферы, способствующей уважению прав человека. Укрепление мира - это такая задача, за выполнение которой должны взяться все сальвадорцы, руководствуясь при этом духом национального примирения и новыми демократическими реальностями. Со своей стороны правительство делает все от него зависящее, чтобы выполнить свои обязательства; все предусмотренные в Соглашениях меры будут претворены в жизнь до намеченного крайнего срока, т.е. до 15 декабря 1992 года.

7. Мирный процесс предполагает необходимость для всех сторон выполнять Соглашения, отказаться от насилия и включиться в процесс демократических преобразований. Исключительно важно, чтобы фронт национального освобождения им. Фарабундо Марти ликвидировал свою военную структуру и стал такой же политической партией, как и другие. Как только МНООНС сможет убедиться в том, что ФНОФМ полностью разоружился, Высший избирательный суд сможет зарегистрировать его и внести в список политических партий.

8. Создание институтов, предусмотренных Мирными соглашениями, таких, как национальная гражданская полиция и Национальная юридическая консультативная служба по вопросам защиты прав человека, представляет собой важное достижение. Правительство Сальвадора уделяет приоритетное внимание укреплению институтов, призванных следить за уважением всех прав человека, и признательно странам, которые в этом оказывают ему помощь. Активно осуществляется реформа судебной системы, и еще сохраняющиеся трудности должны быть преодолены.

/...

(Г-н Кастаньеда, Сальвадор)

9. Для успешного завершения процесса установления мира и демократии исключительно важное значение имеет международная помощь, поскольку, как отметил независимый эксперт, выполнение некоторых соглашений предполагает наличие ресурсов, которые в краткосрочном плане могут быть получены только по линии международного сотрудничества. Однако объем этих ресурсов пока не достиг того уровня, на который можно с полным основанием рассчитывать.

10. Ввиду важности миссии Организации Объединенных Наций в области прав человека и грандиозности задач, которые предстоит решить, делегация Сальвадора выражает свое удовлетворение в связи с решением организовать в Вене в 1993 году Всемирную конференцию по правам человека, которая должна внести свой вклад в реализацию целей Организации Объединенных Наций в этой области.

11. Г-жа АЛЬ-ХАЛИД (Кувейт) говорит, что вопрос прав человека имеет исключительно важное значение, поскольку степень реализации этих прав служит мерилom того, насколько высоко государства ценят человеческую личность.

12. Несмотря на то, что поощрение прав человека и основных свобод является одной из целей, зафиксированных в Уставе Организации Объединенных Наций, и несмотря на то, что Организация Объединенных Наций и ее специализированные учреждения прилагали неослабные усилия к тому, чтобы обеспечить соблюдение соответствующих международных документов, приходится констатировать, что многие народы все еще живут в условиях многочисленных нарушений их прав, особенно в районах, терзаемых вооруженными конфликтами. В некоторых районах мира миллионы людей продолжают, иногда ценой собственной жизни, вести борьбу против угнетения, оккупации, эксплуатации и всякого рода дискриминационных мер.

13. Делегация Кувейта глубоко обеспокоена ситуацией, сложившейся в Сомали, где миллионы людей находятся на грани голодной смерти и где небольшая горстка вершит судьбой всего народа. Она также выражает глубокое сожаление по поводу трагического положения палестинского народа, томящегося под игом оккупантов, и народов бывшей Югославии, где сербские силы, в частности сторонники политики "этнической чистки", совершают злодеяния против населения Боснии и Герцеговины. В этой связи делегация Кувейта считает своим долгом выразить серьезное беспокойство по поводу грубейших нарушений прав человека, жертвами которых являются мусульмане бывшей Югославии, и она выражает удовлетворение в связи с тем, что Комиссия по правам человека 1 декабря 1992 года приняла в Женеве резолюцию, в которой решительно осуждаются нарушения прав человека, совершенные на территории бывшей Югославии, и подчеркивается, что мусульманам, против которых прежде всего направлена политика геноцида, проводимая в этой части мира, грозит полное истребление.

14. Делегация Кувейта также с большим интересом ожидает проведения Всемирной конференции по правам человека, которая должна состояться в 1993 году, и надеется, что на этот раз окажется возможным урегулировать проблемы, связанные с эффективным претворением в жизнь международных документов в области прав человека.

(Г-жа Аль-Халид, Кувейт)

15. Что касается Кувейта, то он продолжает испытывать на себе последствия подлой агрессии Ирака. Военнопленные и задержанные кувейтцы, которые находятся в Ираке, так и не были освобождены, поскольку багдадский режим отказывается выполнить соответствующие резолюции международных органов, в частности пункт 30 резолюции 687 Совета Безопасности, согласно которому Ирак обязан сотрудничать с Международным комитетом Красного Креста (МККК) в осуществлении любых необходимых мер, передавая ему списки задержанных, предоставляя ему доступ ко всем этим лицам, где бы они ни находились, и содействуя поиску всех кувейтцев и граждан третьих стран, судьба которых пока не известна. Однако Ирак не выполнил ни одного из этих обязательств; иракские власти препятствуют посещению представителями МККК военнопленных и задержанных кувейтцев на требуемых условиях. Они вводят для МККК различного рода ограничения, прибегают к многочисленным проволочкам, с тем чтобы помешать проведению всесторонней инспекции тюрем и центров для задержанных, и отказываются передать информацию о военнопленных и задержанных, которые пропали без вести или скончались, что не позволяет установить точное число пленных и задержанных, находящихся на территории Ирака.

16. Проблема военнопленных, задержанных и пропавших без вести касается слишком большого числа кувейтских семей. Кувейт имеет серьезные основания беспокоиться за судьбу своих граждан, задерживаемых в Ираке, особенно потому, что багдадский режим в отношении своих же собственных граждан совершает все более и более серьезные нарушения прав человека, как это констатировал Специальный докладчик по вопросу о ситуации в этой стране в своем докладе, который он представил Совету Безопасности 22 ноября 1992 года. Поэтому делегация Кувейта настоятельно просит международное сообщество оказать на Ирак давление, с тем чтобы он в полном объеме выполнил весь комплекс соответствующих резолюций ООН. В заключение она благодарит МККК за прилагаемые им усилия и заявляет о своей решимости продолжать сотрудничать с региональным отделением этого Комитета.

17. Г-н Декань (Венгрия), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

18. Г-н СЕРГИВА (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что международное сообщество придает столь большое значение правам человека потому, что уважение этих прав является предпосылкой для установления подлинно народных политических режимов, для поддержания международного мира и безопасности и упрочения сотрудничества между народами. Именно поэтому с первых дней своего существования Организация Объединенных Наций в своем Уставе и Всеобщей декларации прав человека заявила о своей приверженности поощрению прав человека и основных свобод. Кроме того, многочисленные международные документы, которые были приняты в области прав человека, позволили выработать многочисленные нормы, критерии и правила, применимые в этой области.

/...

(Г-н Сергиа, Ливийская
Арабская Джамахирия)

19. Вместе с тем, несмотря на все эти усилия, поставленные цели до сих пор отнюдь не достигнуты. Более того, нарушения прав человека, как личных, так и коллективных, до сих пор не прекратились; многие люди по-прежнему живут в условиях колониалистских и расистских режимов, продолжают увеличиваться потоки беженцев, а многие развивающиеся страны испытывают серьезные экономические трудности, вызванные существованием устаревших международных экономических структур, и поэтому сталкиваются с препятствиями в деле осуществления своего неотъемлемого права на развитие.

20. Несмотря на то, что все готовы признать эти факты, единодушия относительно путей их устранения или относительно приоритетов, которые надлежит установить в области прав человека, не существует. Более того, Комиссия по правам человека, которая призвана обеспечить соблюдение этих прав и роль которой Ливийская Арабская Джамахирия оценивает высоко, не может в полном объеме выполнить свой мандат из-за избирательного подхода, которого придерживаются определенные государства, стремящиеся поставить столь благородное дело, каковым являются права человека, на службу своим собственным интересам и осуждающие нарушения этих прав лишь тогда, когда это им выгодно. Так, например, специальная сессия, созыва которой потребовала группа арабских государств в Женеве и которая должна была рассматривать вопрос об ухудшении положения в области прав человека на оккупированных палестинских территориях, так и не состоялась из-за противодействия со стороны некоторых членов этой Комиссии.

21. Делегация Ливийской Арабской Джамахирии хочет подчеркнуть, что, если стремиться к тому, чтобы вопрос прав человека сохранил присущий ему сугубо гуманитарный характер, он должен рассматриваться неизбирательно, нейтрально и объективно, и необходимо обеспечить, чтобы этот вопрос не мог использоваться в качестве предлога для оказания политического давления на государства, политический, экономический и социальный режим которых кому-то хотелось бы поменять, или для легитимации вмешательства во внутренние дела государств. В связи с этим делегация Ливии надеется, что Всемирная конференция по правам человека, намеченная на 1993 год, рассмотрит двойственный и избирательный характер некоторых критериев, применяемых в области прав человека, и попытается выработать единообразные критерии, на которые смогут сослаться все государства.

22. Кроме того, Ливия считает своим долгом подчеркнуть, что нельзя обеспечить эффективное осуществление гражданских и политических прав, не защищая и не поощряя экономические, социальные и культурные права, что право на экономическое и социальное развитие неразрывно связано с другими правами и что в этом заключаются основополагающие принципы, которые Всемирная конференция по правам человека должна будет надлежащим образом учесть.

23. Ливийская Арабская Джамахирия всегда придавала исключительно большое значение осуществлению прав человека, поскольку она убеждена, что уважение достоинства человеческой личности является главным условием прогресса народов. Именно поэтому в "большой зеленой книге" по правам человека, которую Ливия распространила в качестве документа Генеральной Ассамблеи в 1989 году, Ливийская Арабская Джамахирия подтвердила определенный ряд основополагающих прав человека, таких, как свобода передвижения и выбора места жительства, право

(Г-н Сергива, Ливийская
Арабская Джамахирия)

на труд, на гражданство, право собственности, право на образование, жилище и здравоохранение, свобода слова, право на свободное участие в политической жизни и т.д. Впоследствии, чтобы гарантировать практическое применение этих положений, Ливийская Арабская Джамахирия приняла ряд законодательных мер, в частности закон 1989 года о подкреплении этих свобод. Кроме того, страна присоединилась к многочисленным международным документам по правам человека, которые она затем ратифицировала, и учредила в области прав человека призыв имени Каддафи.

24. Кроме того, г-н Сергива подчеркивает, что его страна, которая, являясь членом Комиссии ООН по правам человека, принимает активное участие в ее работе, будет и впредь поддерживать действия в защиту прав человека, предпринимаемые международным сообществом как в рамках Организации Объединенных Наций, так и в рамках ее специализированных учреждений.

25. Вместе с тем введенное против Ливийской Арабской Джамахирии резолюцией 748 (1992) Совета Безопасности воздушное эмбарго по-прежнему действует и имело для страны катастрофические экономические и социальные последствия, которые особенно ощутимо затронули наиболее уязвимые группы населения, а именно женщин, детей, инвалидов и стариков. Вследствие этого эмбарго эти группы населения лишены своего основополагающего права на достойные условия жизни.

26. Делегация Ливии убеждена в том, что Организация Объединенных Наций, которая взяла на себя обязательство гарантировать право на развитие всех наций, больших и малых, не может игнорировать отрицательные последствия этого эмбарго для осуществления самых элементарных прав человека и поэтому согласится с тем, чтобы эти санкции были отменены путем принятия Советом Безопасности соответствующей резолюции.

27. Кроме того, делегация Ливии хотела бы, чтобы текст Декларации (A/C.3/47/7), принятой участниками Африканской региональной конференции, проходившей в Тунисе 2-6 ноября 1992 года в порядке подготовки ко Всемирной конференции по правам человека, был включен в число официальных документов этой Всемирной конференции. Она также надеется, что, рассматривая препятствия, мешающие осуществлению прав человека и основных свобод, участники Всемирной конференции по правам человека рассмотрят вопрос о многочисленных нарушениях, как групповых, так и индивидуальных, объектом которых становятся палестинцы, население оккупированных арабских территорий и жители Южной Африки.

28. В заключение делегация Ливийской Арабской Джамахирии выражает надежду на то, что Всемирная конференция по правам человека добьется таких результатов, которые позволят надежнее обеспечить эффективное осуществление этих прав и улучшить практику применения международных документов по правам человека. Международный центр по правам человека, который призван играть важную роль в этой области, должен располагать необходимыми ресурсами, позволяющими ему в полном объеме выполнять свою задачу.

29. Г-н Кренкель (Австрия) вновь занимает место Председателя.

30. Г-н ИДАЛЬГО БАСУЛЬТО (Куба), выступая по пункту 97с повестки дня и по проекту резолюции A/C.3/47/L.48, который он представит в ходе своего выступления, выражает сожаление в связи с тем, что Организации Объединенных Наций не удалось направить рассмотрение вопросов прав человека в конструктивное русло, руководствуясь духом подлинного международного сотрудничества, и что она тем самым поставила под вопрос итоги Всемирной конференции по правам человека, намеченной на 1993 год. Эта неудача обусловлена теми же причинами, что и тщетность усилий, которые Организация прилагает в экономической, социальной и гуманитарной областях. Пользуясь своим привилегированным положением, некоторые развитые страны уводят Организацию от тех целей, которые поставлены перед ней в Уставе, с каждым днем все больше искажая понятие международного сотрудничества, с тем чтобы использовать его в своих корыстных интересах, и превращают вопрос прав человека в новое орудие господства. Не имея на то никакого морального права, они выдают себя за борцов со злом, поучая угнетаемое ими остальное человечество и обвиняя его во всех грехах. Эта группа стран осуждает нарушения прав человека лишь тогда, когда они имеют место в развивающихся странах: разделительная линия между правыми и неправыми, которая ранее проходила по линии Восток-Запад, сегодня проходит по линии Север-Юг, разделяя нации богатые и нации обездоленные.

31. Под предлогом наблюдения за уважением прав человека эти страны хотят навязать неразвитым в экономическом отношении странам институты и модели, способствующие закреплению их гегемонии и идущие вразрез с ценностями местных народов. Кого надеются они обмануть? Кто может игнорировать тот факт, что эти страны, которые становятся в позу судей, сами беспрестанно попирают основные свободы? Кому неизвестна их способность замять - или раздуть - какое угодно дело, лишь бы это отвечало их интересам?

32. Некогда отодвинутые на второй план по стратегическим соображениям эпохи "холодной войны" идеологии, за которыми скрывалась жажда власти колонизаторов, сегодня вновь вызываются к жизни ради порабощения народов Юга.

33. Как в этих условиях не опасаться, что Всемирная конференция по правам человека не нанесет ущерба делу, содействовать которому она призвана. Долгом членов Организации Объединенных Наций является не допустить такого положения, при котором защита прав человека была бы использована в качестве алиби для политических манипуляций, совершенно несовместимых с целями и принципами Устава. Если страны Юга, которые составляют большинство, объединят свои силы, они смогут помочь Организации выйти из того тупика, в который завели ее безответственные маневры.

34. Муссирование "вопроса о положении в области прав человека на Кубе" прекрасно показывает, как этим вопросом могут манипулировать в политических целях, в данном случае в интересах правительства Соединенных Штатов. Начиная с 60-х годов все правительства Соединенных Штатов пытались взрастить на Кубе политическую оппозицию, которая служила бы базой для навязывания кубинскому народу режима, послушного Вашингтону. Ввиду провала этих попыток правительство Соединенных Штатов решило скрыть свои истинные намерения под более благородной маской защиты прав человека. Эта уловка имела для него двойную выгоду, поскольку могла гарантировать ему поддержку кучки находящихся у него на содержании союзников и обеспечить международное признание его аморальной и

(Г-н Идальго Басульто, Куба)

противоправной политики. Не довольствуясь позорными манипуляциями ООН, Соединенные Штаты ради достижения своих целей не брезгают никакими средствами: радиовойной, подрывными действиями, усилением блокады для удушения экономики страны и усилением ее политической и дипломатической изоляции. Тем самым они хотят создать такую нехватку в стране, которая позволила бы мельчайшим группкам, на которые они опираются, бороться за власть, угодную Вашингтону.

35. Их мотивацией не может являться законная забота о правах человека: разве американское общество не лишает миллионы своих граждан их основных прав?

36. Уже многие годы правительство Соединенных Штатов делает все для того, чтобы вынудить Комиссию по правам человека заняться рассмотрением вопроса о правах человека на Кубе. В 1988 году по приглашению кубинского правительства миссия этой Комиссии побывала на Кубе; она пришла к выводу, что систематические нарушения прав человека, за которые упрекали Кубу, - это чистый вымысел. Это не помешало правительству Соединенных Штатов и далее оказывать давление на Комиссию, несмотря на добрую волю, которую всегда демонстрировала Куба, что и подчеркнул Генеральный секретарь в 1991 году в своем докладе Комиссии. Такое положение дел побудило группу латиноамериканских и неприсоединившихся стран представить Комиссии беспристрастный и сбалансированный проект резолюции, который действительно был направлен на поощрение прав человека и с которым кубинское правительство могло полностью согласиться. Однако Соединенным Штатам удалось исказить направленность этого проекта за счет поправки, предусматривающей назначение специального докладчика по правам человека: таким образом Куба была поставлена в один ряд с такими странами, как Южная Африка и Израиль, которые систематически и грубо попирают права человека.

37. Кубинская делегация сумела показать, что доклад, представленный в 1992 году Специальным представителем, изобилует ошибками и измышлениями. В нем не только не содержалось никаких доказательств относительно систематических нарушений прав человека, но и ставилась под сомнение сама конституционная и правовая система, которую демократическим путем создал себе кубинский народ.

38. Пользуясь докладом Специального представителя в качестве предлога и прибегая к своим обычным методам шантажа, Соединенные Штаты сумели добиться принятия такой резолюции, в которой предусматривалась процедура еще более исключительная и неоправданная, чем предыдущая, - назначение специального докладчика, процедура, которая, как всем хорошо известно, применяется лишь в ситуациях, когда имеют место постоянные и массовые нарушения прав человека. О неправомочности такой процедуры свидетельствует отказ Специального представителя взять на себя обязанности специального докладчика. Столкнувшись с этим непредвиденным препятствием, Соединенные Штаты потребовали от Юрисконсультанта заключение, которое отвечало бы их замыслам. Кубинское правительство имеет неопровержимые доказательства того, что Постоянный представитель Соединенных Штатов при ООН направил Секретариату список кандидатов, с назначением которых специальным докладчиком его правительство было согласно. Весь этот маневр имел целью вынудить Комиссию и Экономический

/...

(Г-н Идальго Басульто, Куба)

и Социальный Совет принять резолюцию, конкретным результатом которой и стал промежуточный доклад, представленный Третьему комитету. Единственная цель этого доклада - дать администрации Буша нужный ей повод для того, чтобы представить заранее подготовленный проект резолюции.

39. Если Генеральная Ассамблея примет этот проект резолюции, она узаконит вмешательство Соединенных Штатов, что будет в корне противоречить благородным принципам, защищать которые как раз и призвана Организация, и что создаст весьма опасный прецедент.

40. Что касается промежуточного доклада Специального докладчика, то он не идет дальше перечисления конкретных случаев, о которых сообщили организации, находящиеся на содержании у Соединенных Штатов, и обходит молчанием информацию, предоставленную в Женеве беспристрастными неправительственными организациями. В нем никак не упоминается - и для этого есть все основания - такая практика, как политические убийства, недобровольные исчезновения и пытки, которая со времени революции на Кубе более не применяется, но которая в других частях мира по-прежнему является обычным явлением. Более того, в этом докладе ставится под сомнение конституционная и правовая система Кубы, что относится к исключительной компетенции суверенного кубинского народа.

41. И наконец, в докладе делается намек на то, что международное сообщество - де недоброжелательно относится к Кубе, что якобы и служит предлогом для внутренних репрессий; однако при этом не уточняется, что главным фактором такой враждебности является блокада, введенная Соединенными Штатами 30 лет назад, что представляет собой вопиющее нарушение основных прав целого народа.

42. В заключение представитель Кубы подтверждает обязательство его правительства и далее сотрудничать с Комиссией по правам человека. Именно поэтому делегация Кубы внесла проект резолюции A/C.3/47/L.48, озаглавленный "Сотрудничество правительства Кубы с Комиссией по правам человека в соответствии с резолюцией 728 F (XXVIII) Экономического и Социального Совета и тематическими процедурами, установленными Комиссией". Приняв этот проект, Генеральная Ассамблея восстановит справедливость в отношении Кубы и внесет реальный вклад в содействие уважению прав человека.

43. Г-н НАСИРОВ (Азербайджан) говорит, что развал старого биполярного мира привел к возникновению новых государств, ставящих перед собой цель построения демократических обществ и уважения прав человека. Это относится и к Азербайджану, который всего год назад восстановил свою независимость в результате дезинтеграции Советского Союза и который незамедлительно стал участником международных пактов по правам человека и Конвенции о правах ребенка. Азербайджан твердо намерен прочно войти в состав подлинно демократических государств.

44. Делегация Азербайджана придает большое значение Всемирной конференции по правам человека, которая может стать прекрасной возможностью для определения новых целей в этой области. Не подлежит сомнению, что в области защиты и соблюдения прав человека достигнуты определенные успехи. Разработаны

(Г-н Насиров, Азербайджан)

контрольные механизмы, созданы международные институты, увеличилось число стран - участниц основных соглашений по правам человека, закончилась "холодная война", и в результате краха тоталитарных режимов возникли новые государства, которые обладают свежестью взглядов на старые проблемы. С другой стороны, возникновение этих государств породило новые ситуации, особенно этнические противоречия, приводящие к появлению новых очагов напряженности и, в частности, к массовым нарушениям прав человека. К сожалению, Организация Объединенных Наций оказалась не в состоянии оперативно реагировать на изменение обстановки и принимать необходимые меры по урегулированию этих проблем. Примером этого служит распространение этнической нетерпимости, стимулируемое безнаказанностью агрессоров. Международное сообщество должно быть научено горьким опытом, что пути решения этих проблем необходимо искать в первую очередь в ликвидации их причин, пока эти проблемы не переросли в конфликт.

45. Первым этническим конфликтом на территории бывшего Советского Союза стал конфликт, развязанный Арменией, которая попыталась расширить собственную территорию за счет Азербайджана. Однако инертность реагирования международного сообщества привела в ходе последующих конфликтов к массовым нарушениям прав человека, и в частности его основного права - права на жизнь. Под предлогом защиты прав армянского населения Нагорного Карабаха, где вместе с ним проживают и другие этнические группы, а армянское население пользовалось полной свободой, Армения, прибегнув к политике "этнической чистки", изгнала 200 000 азербайджанцев, лишив их прав, предусмотренных в Декларации о правах меньшинств, которую предстоит принять Третьему комитету. Тот факт, что Армения выступила в качестве соавтора проекта резолюции, касающегося Декларации о правах меньшинств, позволяет надеяться на то, что эта страна пересмотрит свою политику и позволит азербайджанцам вернуться к местам своего проживания, что тем самым положило бы конец этому конфликту.

46. Г-н НЬЕТО (Аргентина) говорит, что правительство Аргентины возлагает большие надежды на Всемирную конференцию по правам человека, которая должна состояться в Вене в 1993 году. Проведение этой Конференции предоставит хорошую возможность для анализа деятельности органов Организации Объединенных Наций, занимающихся поощрением и защитой прав человека, и для изучения существующих в этой области препятствий и средств их преодоления. В этом отношении делегация Аргентины считает, что представленный на рассмотрение Третьего комитета проект повестки дня Конференции представляет собой хорошую рабочую основу. Прения на Конференции должны быть свободны от политических соображений, и ее работа должна учитывать тот факт, что серьезные нарушения прав человека совершаются сегодня в мире по причинам этнического, религиозного, экономического и социального характера.

47. Сознвая, что нельзя упустить предоставленную Венской конференцией возможность, вновь окунувшись в пустопорожние дебаты о важности одних прав по сравнению с другими, правительство Аргентины одним из первых вошло в число авторов проекта резолюции L.18 о повестке дня Конференции, который был разработан делегацией Марокко, и оно надеется, что этот проект будет принят без голосования.

/...

(Г-н Ньето, Аргентина)

48. Ни один конфликт эпохи окончания "холодной войны", свидетелями которых является в настоящее время международное сообщество, не может рассматриваться в отрыве от вопросов демократии, прав человека и устойчивого развития. Поэтому, чтобы строить надежное будущее, необходимо попытаться встать при анализе существующих кризисов на позиции всестороннего подхода. Кроме того, именно такой подход и рекомендован Генеральным секретарем в его докладе "Повестка дня для мира", в главе, посвященной постконфликтному миростроительству.

49. Касаясь деятельности Организации Объединенных Наций в области оказания помощи в проведении выборов, оратор считает, что эта деятельность заслуживает безоговорочной поддержки и что необходимо усовершенствовать созданные в этой области механизмы. В этом отношении делегация Аргентины выражает свое удовлетворение в связи с созданием группы по оказанию помощи в проведении выборов в соответствии с резолюцией 46/137 Генеральной Ассамблеи и в связи с представлением Генеральным секретарем доклада о повышении эффективности принципа периодических и подлинных выборов (A/47/668 и Add.1), в котором содержатся историческая справка по вопросу об оказании помощи в проведении выборов и подробный анализ реализованных мероприятий и возможностей, которые в этом вопросе открываются перед государствами-членами.

50. Создание в Организации Объединенных Наций механизмов, способных оказывать государствам-членам помощь в планировании, организации и проведении выборов, является хорошим средством содействия соблюдению принципов, закрепленных в Уставе. Просьбы государств-членов об оказании помощи в проведении выборов должны рассматриваться компетентными органами Организации Объединенных Наций в кратчайшие сроки ввиду неотложного характера конкретных ситуаций, которыми эти просьбы были обусловлены. Делегация Аргентины выражает пожелание, чтобы подразделения Секретариата, которым было поручено реагировать на просьбы об оказании помощи в проведении выборов, были обеспечены средствами, необходимыми для успешного выполнения ими своей задачи.

51. В заключение оратор подчеркивает то значение, которое правительство Аргентины придает работе Комиссии по правам человека. Два находящихся на рассмотрении Третьего комитета проекта деклараций о насильственных и недобровольных исчезновениях и о меньшинствах являют собой наглядное свидетельство того значения, которое Комиссия придает этим вопросам. Делегация Аргентины надеется, что эти проекты будут приняты Ассамблеей на ее сорок седьмой сессии, что позволит расширить сферу действия международных документов по правам человека и повысить их эффективность.

52. Г-жа МИРБАХА (Исламская Республика Иран) говорит, что решение Комиссии по правам человека, принятое на ее сорок восьмой сессии в резолюции 1992/67, просить Специального представителя Комиссии представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии промежуточный доклад о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран было необоснованным. Дело в том, что, хотя в промежуточном докладе Специального представителя, представленном сорок восьмой сессии Комиссии в марте 1992 года, содержится вывод об отсутствии существенного прогресса в этой области, в нем, тем не менее, не отмечается

/...

(Г-жа Мирбаха, Исламская
Республика Иран)

ухудшения положения в области прав человека. Кроме того, - и делегация Исламской Республики Иран уже давала на этот счет разъяснения Комиссии по правам человека - этот вывод содержит в себе определенное противоречие, поскольку в докладе Специального представителя констатируется реальный и существенный прогресс в деле поощрения и защиты прав человека в Иране и отмечается, что многие рекомендации Специального представителя были в полном объеме или частично выполнены либо находятся в стадии выполнения. Иначе говоря, государства - члены Комиссии, принимая вышеупомянутое решение, руководствовались политическими соображениями в ущерб принципу беспристрастности.

53. В этих условиях и с учетом кампании дезинформации, развязанной против Ирана, необходимо изложить иной взгляд на характер институтов и политической жизни этой страны. Исламская Республика Иран была провозглашена в результате референдума, и ее конституция была принята таким же демократическим путем после проведения ее широкого обсуждения. Кроме того, в Иране было проведено 15 общенациональных выборов за последние 14 лет, включая и 8 лет войны с Ираком, на что даже самые старые демократии не всегда были способны, поскольку в аналогичных ситуациях им приходилось распускать парламент, отменять выборы и вводить чрезвычайное положение. Помимо этого иранская пресса и иранский парламент играют весьма активную роль и располагают всей необходимой свободой для критики политики правительства.

54. Остановившись на промежуточном докладе о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран, представленном Специальным представителем Генеральной Ассамблеи (A/47/617), г-жа Мирбаха подчеркивает, в частности, что подавляющее большинство казней, о которых сообщается в этом докладе, представляли собой казни наркодельцов. Поскольку Исламская Республика Иран расположена между регионами, где производятся наркотики, и странами, в которых они потребляются, оборот наркотиков в ней приобрел грандиозные масштабы и породил серьезные экономические и социальные проблемы. Чтобы не допустить роста масштабов этих проблем и приобретения ими катастрофического характера, Иран вынужден принимать серьезные меры по пресечению оборота наркотиков. В этих условиях казнь наркодельцов следует рассматривать не как нарушение личных прав, а скорее как средство защиты основополагающих прав населения Ирана. Что касается некоторых других случаев, когда смертный приговор приводился в исполнение, то оратор подчеркивает, что ни один человек не был приговорен к смертной казни за участие в политической деятельности, и уточняет, что суды обязательно указывают в своих приговорах основания для вынесения таких приговоров. Кроме того, права обвиняемых соблюдаются и приговоры выносятся после того, как они передаются на рассмотрение Верховного суда. Более того, права всех без исключения обвиняемых в полной мере защищены законом, начиная с момента их ареста и вплоть до момента их оправдания или осуждения, а нарушение юридических процедур является наказуемым. Нескольким органам, созданным в иранской системе юстиции, поручено также следить за соответствующим функционированием судебного аппарата.

/...

(Г-жа Мирбаха, Исламская
Республика Иран)

55. Касаясь той главы доклада, которая посвящена положению женщин в Исламской Республике Иран, оратор подчеркивает, что иранские женщины играют активную роль в экономической и социальной жизни страны и что иранское правительство продолжает принимать все меры к тому, чтобы увеличить их число на руководящих должностях. За период с 1979 по 1989 год показатель грамотности среди женщин явно вырос, о чем свидетельствует тот факт, что более трети дипломов об окончании средних и высших учебных заведений было выдано женщинам. Кроме того, женщины принимают широкое участие в научной, технической и педагогической работе в стране, и они особенно широко представлены в штатах министерства образования и министерства здравоохранения и медицинского просвещения. И наконец, что касается политической деятельности, то следует отметить, что иранский парламент теперь насчитывает в своем составе девять женщин по сравнению с четырьмя женщинами в его предыдущих составах.

56. Касаясь рекомендаций, изложенных в докладе Специального представителя, оратор уточняет, что в течение последних шести месяцев Исламская Республика Иран претворяла их в жизнь, амнистировав большое число заключенных, либо существенно сократив сроки их наказания. С другой стороны, правительство Ирана стремится более решительно добиваться реализации права обвиняемых пользоваться услугами адвоката, и чтобы дела некоторых обвиняемых рассматривались судами присяжных. Кроме того, оно организовало ряд семинаров по правам человека, в том числе и учебный семинар, который был проведен в августе 1992 года в сотрудничестве с Центром по правам человека Организации Объединенных Наций. И наконец, Исламская Республика Иран представила свой второй периодический доклад Комитету по правам человека на его последней сессии и ответила на меморандум от 25 сентября 1992 года, направленный в ее адрес Специальным представителем. Тот факт, что, несмотря на все трудности, с которыми сталкивается Иран, он сумел ответить в столь короткие сроки, ясно свидетельствует о его желании продолжать сотрудничать с Комиссией по правам человека.

57. В заключение г-жа Мирбаха вновь выражает свою убежденность в том, что решение, принятое Комиссией по правам человека о передаче вопроса о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран на рассмотрение Генеральной Ассамблее, было необоснованным, поскольку в представленном Комиссии промежуточном докладе Специального представителя не отмечается ухудшения этого положения.

58. Г-н АЛИ (Ирак), выступая в порядке осуществления своего права на ответ, говорит, что ввиду обвинений, выдвинутых на данном заседании против его страны представителем Кувейта, его делегация хочет восстановить истину. Он напоминает о том, что Ирак уже неоднократно официально показывал всю лживость утверждений о существовании на его территории так называемых центров для задержанных, в которых якобы еще находятся пленные кувейтцы. Подобные обвинения продиктованы лишь целью навредить иракскому народу. Правительство Ирака сотрудничает с МККК в поиске лиц, которых кувейтское правительство объявило пропавшими без вести. У Ирака нет никакой заинтересованности в том, чтобы держать кого бы то ни было

/...

(Г-н Али, Ирак)

в тюрьме. Г-н Тарик Азиз к тому же полностью осветил этот вопрос в Совете Безопасности, выступая в нем 24 ноября этого года, а представитель Ирака также коснулся этого вопроса 25 ноября в связи с докладом г-на Ван дер Стула, Специального докладчика Комиссии по правам человека. Поведение представителя Кувейта напоминает поведение быка из древней арабской поговорки, по которой бык, пытаясь разбить рогами глыбу, в конце концов остается без рогов.

59. Г-жа АЛЬ-ХАЛИД (Кувейт), отвечая представителю Ирака, напоминает ему о том, что его правительство не пожелало удовлетворить неоднократные просьбы МККК разрешить его представителям посетить иракские тюрьмы, чтобы на месте ознакомиться с существующим в них положением, и настойчиво пыталось навязать этому международному органу свои условия. Она напоминает о том, что Кувейт передал Ираку 70 личных дел кувейтских военнопленных, в том числе 13 - в октябре 1991 года, 14 - 12 и 13 апреля 1992 года, 37 - 16 и 26 апреля 1992 года и 6 - в мае 1992 года. Единственная информация, которую Ирак согласился предоставить, касалась лишь первой группы дел. Что касается других дел, то Ирак заявляет, что у него якобы нет о них никакой информации. На самом же деле Ирак ограничился лишь передачей пленных в распоряжение МККК в рамках операции по воссоединению семей. В период между мартом и маем 1992 года по линии этой операции в Кувейт вернулся 61 человек. В общей сложности Ирак освободил 20 задержанных и политических заключенных, в том числе 18 кувейтцев, одного иранца и одного сомалийца. С другой стороны, Ирак отказывается предоставить МККК сведения о существующих на его территории центрах для задержанных, что прямо противоречит договоренностям, заключенным между Ираком и странами-союзницами в Женеве в 1991 году.

Представление проектов предложений А/С.3/47/L.58, L.59, L.60, L.61, L.62, L.63 и L.64

Проект резолюции А/С.3/47/L.58

60. Г-н ШАРП (Австралия), выступая от имени авторов, к которым присоединились Италия и Новая Зеландия, представляет проект резолюции А/С.3/47/L.58 о развитии деятельности по общественной информации в области прав человека.

61. Само собой разумеется, что знание прав человека крайне необходимо для защиты и поощрения этих прав. Важное значение программ обучения и образования в этой области признано к тому же в преамбуле Всеобщей декларации прав человека. Текст проекта резолюции L.58 примерно соответствует тексту резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей на ее сорок пятой сессии и Комиссией по правам человека на ее сорок восьмой сессии. В этом проекте Генеральная Ассамблея принимает к сведению доклад Генерального секретаря о развитии деятельности по общественной информации в области прав человека и просит представить ей всеобъемлющий доклад на ее сорок девятой сессии.

62. В проекте резолюции определяется роль Центра по правам человека и Департамента общественной информации в деле распространения информации в области прав человека, подчеркивается необходимость тесного сотрудничества между этими органами, а также между Организацией Объединенных Наций и другими

/...

(Г-н Шарп, Австралия)

организациями, в частности ЮНЕСКО и Международным комитетом Красного Креста, и содержится призыв к Секретариату в максимальной степени опираться на сотрудничество неправительственных организаций, в частности в деле распространения информационных материалов, касающихся прав человека.

63. В пункте 14 постановляющей части содержится просьба к Комиссии по правам человека рассмотреть на ее следующей сессии рекомендацию четвертого совещания председателей договорных органов в области прав человека о назначении группы экспертов, набранных за пределами Секретариата, для проведения подробного анализа информационной программы в области прав человека и разработки новой информационной стратегии, которая учитывала бы весь комплекс потребностей в этой области.

64. Представитель Австралии выражает надежду на то, что, как и на предыдущих сессиях Генеральной Ассамблеи, эта резолюция будет единодушно поддержана членами Комитета.

Проект решения A/C.3/47/L.59

65. Г-н АНДРЕАССЕН (Норвегия), выступая от имени авторов, к которым присоединилась Новая Зеландия, представляет проект решения L.59, озаглавленный "Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения".

66. В этом проекте решения Генеральная Ассамблея, приняв к сведению доклад Генерального секретаря (A/47/626) о положении Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения, обращается с призывом к правительствам, неправительственным организациям и представителям групп коренного населения рассмотреть вопрос о взносах в Фонд и обеспечить широкое распространение информации о его деятельности. Генеральная Ассамблея просит также Генерального секретаря представить ей на ее сорок девятой сессии доклад о положении этого Фонда. Авторы проекта решения надеются на то, что он будет принят консенсусом.

67. Наконец, представитель Норвегии обращается к правительствам, неправительственным организациям и представителям групп коренного населения с призывом рассмотреть вопрос о том, чтобы сделать взносы в Фонд добровольных взносов для Международного года коренных народов мира, официальное начало которого будет провозглашено 10 декабря.

Проект резолюции A/C.3/47/L.60

68. Г-н БИГГАР (Ирландия) от имени 47 авторов, к которым присоединились Багамские Острова, Кипр и Коста-Рика, представляет проект резолюции A/C.3/47/L.60, озаглавленный "Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости".

69. В этом проекте резолюции Генеральная Ассамблея с беспокойством отмечает, что по-прежнему имеют место акты насилия и нетерпимости на основе религии или убеждений, и вновь подтверждает, что свобода мысли, совести, вероисповедания и убеждений является правом человека, гарантированным всем без какой бы то ни

(Г-н Биггар, Ирландия)

было дискриминации. Генеральная Ассамблея настоятельно призывает государства принять все надлежащие меры по борьбе с нетерпимостью и обязывает их содействовать распространению информации в областях, относящихся к свободе религии и убеждений. И наконец, Ассамблея призывает правительства рассмотреть вопрос о том, чтобы пригласить Специального докладчика посетить их страны для того, чтобы он имел возможность эффективнее выполнять свой мандат.

70. В данном случае речь идет о тексте, выработанном в конструктивном духе, и поэтому его авторы надеются, что он будет принят без голосования.

Проект резолюции A/C.3/47/L.61

71. Г-н ФЕРНАНДЕС (Куба) от имени авторов представляет проект резолюции A/C.3/47/L.61, озаглавленный "Уважение принципов национального суверенитета и невмешательства во внутренние дела государств в ходе их процессов выборов". Он отмечает, что данный текст в основном воспроизводит формулировки резолюции 46/130, принятой на предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи. Рассматриваемый в нем вопрос имеет чрезвычайно большое значение. В преамбуле этого проекта резолюции Генеральная Ассамблея напоминает о том, что не существует единой политической системы или единой модели для процессов выборов, а в пункте 4 подтверждает, что не существует абсолютной необходимости в предоставлении Организацией Объединенных Наций помощи государствам-членам в проведении выборов, если это не обусловлено особыми обстоятельствами, как, например, в ситуациях, связанных с деколонизацией, или когда суверенные государства непосредственно обращаются с такой просьбой. И наконец, в этом проекте резолюции содержится просьба к Комиссии по правам человека по-прежнему рассматривать основные факторы, которые негативно сказываются на соблюдении принципов национального суверенитета и невмешательства во внутренние дела государств в ходе их процессов выборов.

72. Представитель Кубы надеется, что Генеральная Ассамблея примет этот проект резолюции без голосования, как она поступила при рассмотрении предыдущих резолюций по данному вопросу.

Проект резолюции A/C.3/47/L.62

73. Г-н ФЕРНАНДЕС (Куба) от имени авторов, к которым присоединилась Замбия, представляет проект резолюции L.62, озаглавленный "Укрепление деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека путем содействия международному сотрудничеству и значение неизбирательности, беспристрастности и объективности". Он отмечает, что название данного проекта резолюции в варианте на испанском языке отсутствует.

74. Текст, представленный на рассмотрение Третьего комитета, проникнут желанием добиться дальнейшего прогресса в области международного сотрудничества, направленного на содействие уважению прав человека и основных свобод. В четырнадцатом пункте преамбулы этого проекта содержится напоминание о том, что законная забота международного сообщества о правах человека должна опираться на принципы неизбирательности, беспристрастности и объективности.

(Г-н Фернандес, Куба)

И наконец, в пункте 9 проекта государствам-членам предлагается рассмотреть вопрос о принятии мер, которые могут содействовать укреплению международного сотрудничества в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам. Представитель Кубы надеется, что этот проект резолюции будет принят без голосования.

Проект резолюции A/C.3/47/L.63

75. Г-н ЛАПУЖ (Франция) от имени авторов, к которым присоединились Никарагуа, Панама и Украина, представляет проект резолюции L.63, озаглавленный "Вопрос о насильственных или недобровольных исчезновениях".

76. В этом проекте резолюции, который представляет собой обновленный вариант резолюции 46/125, принятой на предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи, в частности, учитывается принятие Декларации о защите всех лиц от насильственных исчезновений и обращается особое внимание на случаи, когда речь идет об исчезновении детей или о детях исчезнувших родителей.

77. Доклады Рабочей группы, которой поручено рассматривать этот вопрос, свидетельствуют о том, что эта особенно отвратительная форма репрессий по-прежнему сохраняется, а также об усилиях стран, посещенных Группой, к тому, чтобы положить конец на своей территории случаям насильственных исчезновений. В проекте резолюции также содержится призыв к соответствующим государствам серьезно рассмотреть вопрос о том, чтобы пригласить Рабочую группу посетить эти государства. Те страны, которые уже приглашали Группу, заслуживают признательности международного сообщества.

78. Представитель Франции отмечает, что этой резолюцией предусматривается перевод работы по вопросу о насильственных исчезновениях на двухгодичную основу. Поэтому необходимо будет с повышенным вниманием следить за работой, которую проводит Группа в деле изучения факторов, влияющих на сохранение этой единодушно осужденной практики. Именно поэтому Комиссия по правам человека должна будет уделить также максимальное внимание выполнению рекомендаций Рабочей группы.

79. Представитель Франции выражает пожелание о том, чтобы Ассамблея приняла представленный на ее рассмотрение проект резолюции консенсусом.

Проект резолюции A/C.3/47/L.64

80. Г-н ЛАПУЖ (Франция) от имени авторов, к которым присоединились Новая Зеландия, Никарагуа, Панама, Куба и Монголия, представляет проект резолюции L.64, касающийся Декларации о защите всех лиц от насильственных исчезновений.

81. Все государства-члены, какие бы правовые или иные трудности они ни испытывали в связи с данным текстом, признают его важное значение. Эта Декларация дополняет существующие международные документы, и в ней обращается внимание на серьезный характер актов насильственного исчезновения, которые представляют собой такую форму репрессий, которая сводится одновременно и к

(Г-н Лапуж, Франция)

произвольному задержанию, и к пыткам, и к произвольным казням и запугиванию и которая уже многие годы служит причиной горя и страданий многих семей. Представитель Франции отдает особую дань признательности Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и пяти экспертам Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям Комиссии по правам человека за проделанную ими работу, в результате которой на рассмотрение Третьего комитета представлен текст этой Декларации. Этот текст отражает общее желание положить конец практике исчезновений и обеспечить такое положение, при котором виновные в совершении таких актов не смогут уходить от ответственности. Обсуждения этого текста были трудными, и это объясняется сложными условиями, сложившимися в некоторых странах, в которых идет нелегкий процесс национального примирения после того, как на том или ином этапе их истории в их странах практиковались исчезновения. Тем не менее был достигнут консенсус о праве семей на информацию и о праве жертв на получение компенсации.

82. Делегация Франции выражает пожелание о том, чтобы Генеральная Ассамблея приняла этот проект резолюции консенсусом.

ПУНКТ 93 ПОВЕСТКИ ДНЯ: СОЦИАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ (продолжение)

а) ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МИРОВОГО СОЦИАЛЬНОГО ПОЛОЖЕНИЯ И МОЛОДЕЖИ, СТАРЕНИЯ, ИНВАЛИДОВ И СЕМЬИ (продолжение) (A/C.3/47/L.51)

Проект резолюции A/C.3/47/L.51

83. Г-н МАКЕЙРА (Чили) представляет проект резолюции L.51, озаглавленный "Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития". Он отмечает, что в число авторов проекта резолюции необходимо было включить Камерун. К авторам проекта присоединились Ангола, Бенин, Кипр, Фиджи, Мальта, Судан, Корейская Народно-Демократическая Республика, Индия, Словения, Замбия, Эфиопия и Вануату.

84. Представитель Чили напоминает о том, что в мае прошлого года Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1991/230 просил провести углубленные консультации по вопросу о возможности созыва всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. Поскольку эти консультации принесли положительные результаты, проектом резолюции L.51 предусматривается принять решение о созыве такой всемирной встречи на уровне глав государств и правительств и создать подготовительный комитет, открытый для участия всех государств-членов. Приняв этот проект резолюции, Генеральная Ассамблея тем самым продемонстрирует то большое значение, которое она придает вопросу социального развития, - вопросу, который должен рассматриваться на самом высоком политическом уровне.

85. Представитель Чили надеется, что этот проект резолюции будет принят без голосования.

Заседание закрывается в 17 ч. 35 м.